




Universal Test Leads and Alligator Clips

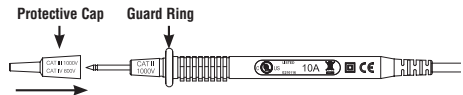
Instructions

The IDEAL TL-757 is a CAT IV 600 V, CAT III 1000 V (with protective cap), and CAT II 1000V (without protective cap), 10 Amp rated test lead and probe set with alligator clips. The set consists of all in one lead/probe set and two slide-on alligator clips (red, black). This set is recommended for general-purpose measurements and is compatible with IDEAL test and measurement tools.



Arc Flash and Shock Hazard, Proper PPE Required. Follow all safety procedures, wear proper PPE in accordance to NFPA 70E. Read and fully understand the instruction before prior to using the TL-757 Test Leads and Alligator Clips. Failure to comply can result in serious injury or death.

 Choking Hazard, Small Parts. Keep Away from Children. Sharp Objects Hazard, This is not a toy. It is not for use or play by children. Keep Away from Children. Failure to do so can result in serious injury.



CAT III 1000V, CAT IV 600V (with cap on)

- Test Leads must be rated for the electrical environment the measuring tool is being used in and have a voltage rating of at least the voltage of the circuit to be measured.
- Use only approved test leads. Do not use improvised connections that could present a safety hazard.
- Prior to using the test leads, inspect them carefully for damaged insulation, exposed metal or bent probes. Check test leads for continuity. Do not use leads if they appear damaged.
- When using the probes, keep fingers behind the guard ring on the probes. Connect the common test lead before connecting the live test lead. When disconnecting test leads, disconnect the live test lead first.
- Never measure AC or DC current while the test leads are inserted into the input jacks of a clamp meter.
- Do not touch the metal alligator clips when attaching to live conductors. Keep your fingers on the protective boot.
- Always ensure that test leads are secured so that they cannot be accidentally snagged or tripped over.

This meter is intended for use with the general-purpose measurement tools. The lead set must comply with requirements for Overvoltage and Measurement Categories CAT IV 600V, CAT III 1000V, CAT II 1000V.

Maintenance

Use a dry lint-free cloth to clean the probes. Do not use abrasive cleaners or solvents. Inspect leads probes and alligator clips carefully for damaged insulation, exposed metal or bent probes. Check test leads for continuity. Do not use if they appear damaged.

Specifications:

Operating Voltage: 0 to 600V CAT IV, 0 to 1000V CAT III (with protective Caps), 0 to 1000V CAT II (without protective caps)

Maximum Amperage: 10 Amps

Dimensions: Lead Set: 46.5inx1.2in (118.5cmx3.2cm), Alligator Clips: 2.83inx0.87in (7.2cmx2.2cm)

Weight: Lead Set: 0.18 LBS (82g), Alligator Clips: .04 LBS (17g)

Operating Temperature: 32°F to 86°F (0°C to 30°C) -80%RH, 86°F to 104°F (30°C to 40°C) -75%RH, 104°F to 122°F (40°C to 50°C) -45%RH

Operating Altitude: < 6562 ft (< 2000 m)

Safety

Complies with: IEC 61010-031, Edition 2.1, Revision Date 08/2018; UL61010-031, Edition 2, Revision Date 01/07/2020; CAN/CSA-C22.2 No. 61010-031:17, Edition 2, Revision Date 01/07/2020

Pollution Degree 2



Disposal of Waste, Electrical & Electronic Equipment

In order to preserve, protect and improve the quality of the environment, protect human health and utilize natural resources prudently and rationally, the user should return unserviceable product to relevant facilities in accordance with statutory regulations. The crossed-out wheeled bin indicates the product needs to be disposed separately and not as municipal waste. Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. It must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see www.epa.gov or www.ecycle.org for additional information.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

This tester is warranted to the original purchaser against defects in material and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase. With proof of purchase from an authorized IDEAL distributor, a defective tester will be repaired or replaced with the same product or a functionally equivalent product, at the option of IDEAL INDUSTRIES, INC. during the warranty period, subject to verification of the defect or malfunction. Warranty does not cover consumables such as fuses, batteries, and excludes defects caused by leakage from batteries, abuse, mishandling, dropping, ordinary wear and tear, misuse, neglect, unauthorized repair, improper use, alterations, accidents or any causes beyond the reasonable control of IDEAL. Consequential or incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This LIMITED WARRANTY gives you specific legal rights, which vary from state to state. This warranty constitutes the sole and exclusive remedy of the purchaser and the exclusive liability of IDEAL, and is in lieu of any and all other warranties, and expressly disclaims all other warranties, implied, or statutory as to merchantability, fitness for purpose sold, description, quality productiveness, or any other matter. No agent, distributor or other supplier has the authority to modify or amend this warranty or make other representations or warranties other than those contained in this warranty without express written authorization from IDEAL. For warranty service, call IDEAL customer service at 1-800-635-0705.

IDEAL INDUSTRIES, INC.

Sycamore, IL 60178, U.S.A.
800-435-0705 Customer Assistance
www.idealind.com

ND 9185-1 Made in China



Cables de Prueba Universales y Pinzas de Cocodrilo

Instrucciones

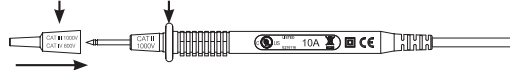
El IDEAL TL-757 es un juego de cables de prueba y sonda con clasificación de 10 amperios con pinzas de cocodrilo CAT IV 600V, CAT III 1000V (con cubierta protectora) y CAT II 1000V (sin cubierta protectora). El juego consta de un juego de cables/sonda y dos pinzas de cocodrilo deslizantes (rojo, negro) todo en uno. Este juego se recomienda para mediciones de uso general y es compatible con las herramientas de prueba y medición IDEAL.



Peligro de Arco Eléctrico y Descarga Eléctrica, se requiere el equipo de protección personal adecuado. Siga todos los procedimientos de seguridad, use el PPE adecuado de acuerdo con NFPA 70E. Lea y comprenda completamente las instrucciones a continuación antes de usar los cables de prueba y pinzas de cocodrilo TL-757. El incumplimiento puede resultar en lesiones graves o la muerte.

Peligro de Asfixia, Partes Pequeñas. Mantener Fuera del Alcance de los Niños. Peligro de Objetos Afilados, esto no es un juguete. No es para uso o juego de niños. Mantener Fuera del Alcance de los Niños. No hacerlo puede resultar en lesiones graves.

Anillo Protector de Cubierta Protectora



CAT III 1000V, CAT IV 600V (con la cubierta puesta)

- Los cables de prueba deben estar clasificados para el entorno eléctrico en el que se utiliza la herramienta de medición y tener un voltaje nominal de al menos el voltaje del circuito que se va a medir.
- Utilice solo cables de prueba aprobados. No utilice conexiones improvisadas que puedan representar un peligro para la seguridad.
- Antes de usar los cables de prueba, revíselos cuidadosamente para detectar daños en el aislamiento, metal expuesto o sondas dobladas. Compruebe las puntas de prueba para verificar si hay continuidad. No utilice los cables si parecen dañados.
- Cuando utilice las sondas, mantenga los dedos detrás del anillo de protección de las sondas. Conecte el cable de prueba como antes de conectar el cable de prueba con corriente. Al desconectar los cables de prueba, desconecte primero el cable de prueba con corriente.
- Nunca mida corriente CA o CD mientras los cables de prueba estén insertados en las tomas de entrada de una pinza amperimétrica.
- No toque las pinzas de cocodrilo de metal cuando las conecte a conductores con corriente. Mantenga sus dedos en la cubierta protectora.
- Asegúrese siempre de que los cables de prueba estén asegurados para que no puedan ser enganchados o causen tropiezos.

Este medidor está diseñado para usarse con herramientas de medición de uso general. El juego de cables debe cumplir con los requisitos de las categorías de medida y sobretensión CAT IV 600V, CAT III 1000V, CAT II 1000V.

Mantenimiento

Utilice un paño seco sin pelusa para limpiar las sondas. No utilice productos de limpieza o disolventes agresivos o abrasivos. Inspeccione cuidadosamente las sondas de los cables y las pinzas de cocodrilo en busca de aislamiento dañado, metal expuesto o sondas dobladas. Compruebe las puntas de prueba para verificar si hay continuidad. No utilice los cables si parecen dañados.

Especificaciones:

Voltaje de Funcionamiento: 0 a 600V CAT IV, 0 a 1000V CAT III (con cubiertas protectoras), 0 a 1000V CAT II (sin cubiertas protectoras)

Amperaje Máximo: 10 Amperios

Dimensiones: Juego de Cables: 46.5pulgx2.1pulg (118.5cmx3.2cm), pinzas de cocodrilo: 2.83pulgx0.87pulg (7.2cmx2.2cm)

Peso: Juego de Cables: 0.18 LBS (82 g), Pinzas de Cocodrilo: .04 LIBRAS (19g)

Temperatura de Funcionamiento: 32°F a 86°F (0°C a 30°C) -80% HR, 86°F a 104°F (30°C a 40°C) -75% HR, 104°F a 122°F (40°C a 50°C) -45% HR

Altitud de Funcionamiento: <6562 pies (<2000 m)

Seguridad

Cumple con; IEC 61010-031, edición 2.1, fecha de revisión 08/2018; UL61010-031, Edición 2, Fecha de revisión 01/07/2020; CAN/CSA-C22.2 No. 61010-031: 17, Edición 2, Fecha de revisión 01/07/2020
Grado de Contaminación 2

Eliminación de Residuos, Equipos Eléctricos y Electrónicos

Para preservar, proteger y mejorar la calidad del medio ambiente, proteger la salud humana y utilizar los recursos naturales de manera prudente y racional, el usuario debe devolver el producto inservible a las instalaciones pertinentes de acuerdo con las regulaciones legales. El contenedor de basura tachado indica que el producto debe desecharse por separado y no como basura municipal. No elimine este producto como residuo municipal sin clasificar. Debe desecharse adecuadamente de acuerdo con las regulaciones locales. Consulte www.epa.gov o www.erecycle.org para obtener información adicional.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Este medidor está garantizado para el comprador original contra defectos de materiales y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. Con un comprobante de compra de un distribuidor IDEAL autorizado, un medidor defectuoso será reparado o reemplazado con el mismo producto o un producto funcionalmente equivalente, a opción de IDEAL INDUSTRIES, INC. durante el período de garantía, sujeto a la verificación del defecto o mal funcionamiento. La garantía no cubre los consumibles como fusibles, baterías y excluye los defectos causados por fugas de baterías, abuso, mal manejo, caída, desgaste normal, mal uso, negligencia, reparación no autorizada, uso indebido, alteraciones, accidentes o cualquier otra causa que exceda los límites del control razonable de IDEAL. Los daños consecuentes o incidentales no son recuperables bajo esta garantía. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse en su caso. Esta GARANTÍA LIMITADA le otorga derechos legales específicos, que varían de estado a estado. Esta garantía constituye el único y exclusivo recurso del comprador y la responsabilidad exclusiva de IDEAL, y sustituye a todas y cada una de las otras garantías, y renuncia expresamente a todas las demás garantías, implícitas o reglamentarias en cuanto a comerciabilidad, idoneidad para el propósito vendido, descripción, productividad de calidad o cualquier otro asunto. Ningún agente, distribuidor u otro proveedor tiene la autoridad para modificar o enmendar esta garantía o hacer otras declaraciones o garantías distintas de las contenidas en esta garantía sin la autorización expresa por escrito de IDEAL. Para obtener servicio de garantía, llame al servicio al cliente de IDEAL al 1-800-635-0705.

IDEAL INDUSTRIES, INC.

Sycamore, IL 60178, U.S.A.
800-435-0705 Asistencia al cliente
www.idealind.com

ND 9185-1 Hecho en China




Cordons de test universels et pinces crocodiles

Mode d'emploi

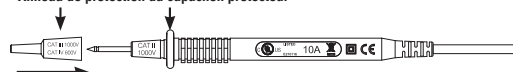
L'IDEAL TL-757 est un CAT IV 600 V, CAT III 1000 V (avec capuchon de protection) et CAT II 1000 V (sans capuchon de protection), un cordon de test de 10 A et un jeu de sondes avec pinces crocodiles. L'ensemble se compose d'un ensemble de sondes/sondes et de deux pinces crocodiles à glissière (rouge, noire). Cet ensemble est recommandé pour les mesures à usage général et est compatible avec les outils de test et de mesure IDEAL.



Risque d'arc électrique et d'électrocution, matériel de protection individuelle adéquat requis. Observez toutes les mesures de sécurité, portez le matériel de protection individuelle conforme à la norme NFPA 70E. Lisez et comprenez parfaitement les instructions ci-dessous avant d'utiliser les cordons de test TL-757 et les pinces crocodiles. Ne pas se conformer peut entraîner des risques de graves lésions ou la mort.

 Risque d'étouffement, petites pièces. Conservez hors de portée des enfants. Risque afférent aux objets pointus. Ceci n'est pas un jouet. Il n'est pas conçu pour une utilisation par des enfants ou comme un jouet. Conservez hors de portée des enfants. À défaut, cela pourra entraîner des lésions graves ou la mort.

Anneau de protection du capuchon protecteur



CAT III 1000V, CAT IV 600V (avec capuchon)

- Les cordons de test doivent être conçus pour l'environnement électrique dans lequel l'outil de mesure est utilisé et avoir une tension nominale d'au moins la tension du circuit à mesurer.
- Utilisez exclusivement les fils de test agréés. N'utilisez pas de raccords improvisés qui pourraient présenter un risque sécuritaire.
- Avant d'utiliser les fils de test, inspectez-les soigneusement pour vérifier que l'isolant n'est pas endommagé, qu'il n'y a pas de métal exposé et que les sondes ne sont pas tordues. Examinez la continuité des fils de test. N'utilisez pas les fils s'ils paraissent endommagés.
- Lorsque vous utilisez les sondes, gardez les doigts derrière l'anneau de protection des sondes. Reliez le fil de test commun avant de relier le fil de test sous tension. Lors du débranchement des fils de test, commencez par le fil de test sous tension.
- Ne mesurez jamais le courant alternatif ou continu lorsque les cordons de mesure sont insérés dans les prises d'entrée d'une pince multimètre.
- Ne touchez pas les pinces crocodiles métalliques lors de la fixation à des conducteurs sous tension. Gardez vos doigts sur le capot protecteur.
- Assurez-vous toujours que des fils de test sont fixés de sorte à ne pas pouvoir être accrochés accidentellement ou provoquer des chutes.
- Cet appareil est destiné à être utilisé avec les outils de mesure à usage général. Le jeu de fils doit être conforme aux exigences des catégories de surtension et de mesure CAT IV 600V, CAT III 1000V, CAT II 1000 V.

Maintenance

Utilisez un chiffon sec non pelucheux pour nettoyer les sondes. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de dissolvants. Inspectez soigneusement les sondes et les pinces crocodiles pour détecter toute isolation endommagée, métal exposé ou sondes pliées. Examinez la continuité des fils de test. N'utilisez pas s'ils paraissent endommagés.

Caractéristiques :

Tension de service : 0 à 600 V CAT IV, 0 à 1000 V CAT III (avec capuchons de protection), 0 à 1000 V CAT II (sans capuchon de protection)

Ampérage maximum : 10 Ampères

Dimensions : Ensemble de plomb : 46,5 po x 1,2 po (118,5 cm x 3,2 cm), pinces crocodile : 2,83 po x 0,87 po (7,2 cm x 2,2 cm)

Poids : Ensemble de plomb : 0,18 lb (82 g), pinces crocodiles : 0,04 lb (17 g)

Température de fonctionnement : 32 °F à 86 °F (0 °C à 30 °C) - 80 % HR, 86 °F à 104 °F (30 °C à 40 °C) - 75 % HR, 104 °F à 122 °F (40 °C à 50 °C) - 45 % HR

Altitude de fonctionnement : <6562 pi (<2000 m)

Sécurité

Conforme à: CEI 61010-031, édition 2,1, date de révision 08/2018; UL61010-031, édition 2, date de révision 01/07/2020; CAN/CSA-C22.2 n° 61010-031 : 17, édition 2, date de révision 01/07/2020
Pollution Degrée 2



Évacuation des déchets de matériel électrique et électronique

Afin de préserver, protéger et améliorer la qualité de l'environnement, protéger la santé humaine et utiliser les ressources naturelles prudemment et rationnellement, l'utilisateur devrait renvoyer tout produit non réparable aux installations adéquates conformément aux règlements statutaires. La poubelle sur roues barrée indique que le produit doit être évacué séparément et non comme un déchet municipal. N'évacuez pas ce produit comme un déchet municipal non trié. Il doit être correctement évacué en observant les règlements locaux. Veuillez voir www.epa.gov ou www.ecycle.org pour de plus amples renseignements.

Garantie limitée d'un an

Cet appareil de contrôle est garanti à l'acheteur original contre tout vice de matériel ou de façon pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Avec la preuve d'achat délivrée par un distributeur IDEAL agréé, un appareil de contrôle défectueux sera, réparé ou remplacé avec le même produit ou un produit fonctionnellement équivalent, au choix d'IDEAL INDUSTRIES, INC., pendant la période de garantie dans la mesure ou le vice ou la défaillance aura été constaté. La garantie ne couvre pas des consommables tels que les fusibles et les piles, et exclut les défaillances causées par des fuites de piles, le mauvais usage, les mauvais traitements, la chute, l'usure normale, l'utilisation à mauvais escient, la négligence, des réparations non agréées, un mauvais usage, des modifications, des accidents ou toute cause indépendante de la volonté raisonnable d'IDEAL. Les dommages consécutifs ou indirects ne sont pas couverts par cette garantie. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, il est donc possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous.

Cette GARANTIE LIMITÉE vous confère des droits juridiques spécifiques, qui varient en fonction de l'état. Cette garantie en constitue le remède unique et exclusif de l'acheteur et la responsabilité exclusive d'IDEAL, et supplante toutes autres garanties, et vaudra expressément toutes autres garanties, implicites, ou statutaires quant à la valeur marchande ou l'adaptation aux fins pour laquelle il est vendu, la description, la productivité de qualité ou toute autre question. Aucun agent, distributeur ou autre fournisseur n'a autorité pour modifier ou amender cette garantie ou pour faire, sans autorisation écrite expresse d'IDEAL, d'autres déclarations ou offrir des garanties autres que celles faites ici. Pour le service de garantie, appelez le service à la clientèle IDEAL au 1-800-635-0705.

IDEAL INDUSTRIES, INC.

Sycamore, IL 60178, États-Unis
800-635-0705 Assistance client
www.idealind.com

ND 9185-1 Fabriqué en Chine